



# dorfheftli

Die kleine Zeitung für Leutwil und die Region

02/2025





# Seetal-Metzg

Seetal-Metzg GmbH | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@seetal-metzg.ch  
www.seetal-metzg.ch

**NEU AUCH IN DÜRRENÄSCH | Teufenthalerstrasse 27**

**eris  
mann**

Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

Seit 1928 aus eigener Produktion

*Für Sie nur das Beste*



**WIPF KÜCHEN AG**, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch



## Gemeindeverwaltung Leutwil

Dorfstrasse 12, 5725 Leutwil

Telefon: 062 777 15 59

E-Mail: gemeindeverwaltung@leutwil.ch

## Schalteröffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.45	13.30 – 17.00
Dienstag	geschlossen	geschlossen
Mittwoch	geschlossen	13.30 – 17.00
Donnerstag	geschlossen	geschlossen
Freitag	08.00 – 11.45	geschlossen

Gerne bedienen wir Sie auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

## Impressum

**Herausgeberin:** Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

**Verlags-/Geschäftsleitung:** Heinz Barth

**Redaktionsleitung:** Patrick Tepper (pte). **Redaktoren:** Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinnen (dah). **Reporter:** Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

**Werbeberatung:** Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

**Erscheinung:** einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

**Gesamtauflage:** WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269

**Online:** dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_ag

**Abopreise:** CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

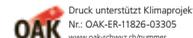
**Insertate:** Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

**Druckpartner:** Kromer Print AG, kromerprint.ch

**Copyright:** Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

Gedruckt in der Region



printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

6. und 20. Februar

Häckseldienst

25. April

Gemeindeversammlungen

11. Juni

28. November

Feiertage

Karfreitag: 18. April

Ostermontag: 21. April

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
5. März**

Redaktionsschluss

Freitag, 28. Februar, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:



**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**

**Die Zeitung  
mit Mehrwert**

**Die besten Jobs  
der Region auf einen Blick:  
jobs.dorfheftli.ch**



**saalbau**  
reinach.ag  
*Kultur für alle*

Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack  
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach  
Telefon 062 772 06 06

---

**Bänz Friedli**  
Bänz Friedli räumt auf  
Sonntag, 16. Februar | 11.00 Uhr



---

**Marco Rima**  
«DON'T WORRY BE HAPPY»  
Samstag, 1. März | 20.00 Uhr



---

**Saalbaustadt  
Paldauer | Stefan Roos**  
Samstag, 15. März | 20.00 Uhr



---

**CENK  
RATLOS**  
Samstag, 22. März 2025, 20.00 Uhr



---

**Pepe Lienhard  
mit Big Band**  
Samstag, 29. März 2025, 20.00 Uhr



---

Mit freundlicher  
Unterstützung von:



Hotel & Restaurant  
**zum Schneggen**



**ihre  
garten  
welt**



@ ihregartenwelt.ch

**Gartenpflege  
aus Leidenschaft.**







## Tanktechnik

- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

## Kanalservice

- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

**Immer TOP-Preise!**



## Heizöl - Benzin - Diesel

vmag.ch | 056 460 05 05



### Liebe Leutwilerinnen und Leutwiler

Das Jahr 2024 war geprägt von weltpolitischen Ereignissen, die unsere Zukunft nachhaltig beeinflussen werden. Einige dieser Geschehnisse waren überraschend, andere beängstigend, und manche haben uns zutiefst traurig gemacht. Wir hoffen, dass sich die Weltlage im Jahr 2025 verbessert oder zumindest stabilisiert.

Für den Gemeinderat hat das Jahr mit verschiedenen Sitzungen begonnen. Auch in diesem Jahr müssen wir sorgfältig abwägen, welche Projekte wir priorisieren und zielstrebig vorantreiben. Es stehen einige wegweisende Vorhaben an, die wir mit grossem Elan angehen möchten.

Ein zentrales Projekt ist die umfassende Sanierung unserer Wasserversorgung, die wir in Zusammenarbeit mit der Nachbargemeinde Dürrenäsch durchführen. Dieses äusserst wichtige Vorhaben werden wir an der Sommergemeindeversammlung vorstellen und dafür einen Planungskredit beantragen.

Ein weiteres grosses Vorhaben ist die Revision unserer Gemeindereglemente. Viele dieser Reglemente sind in die Jahre gekommen und bedürfen

einer grundlegenden Überarbeitung. Unser Ziel ist es, die neuen Reglemente an den kommenden Gemeindeversammlungen vorzustellen, um die rechtlichen Grundlagen von Leutwil an die heutigen Anforderungen anzupassen.

Die finanzielle Lage der Gemeinde bleibt angespannt, was uns dazu zwingt, viele Dinge zu hinterfragen und neue Wege zu prüfen. Diese Herausforderungen können wir nur gemeinsam bewältigen. Deshalb hoffe ich, dass die Leutwilerinnen und Leutwiler auch weiterhin aktiv an der Gestaltung unserer Zukunft mitwirken. Mit Ihrer Unterstützung können wir innovative Ideen entwickeln und erfolgreich umsetzen, um unser Dorf auch für kommende Generationen lebenswert zu erhalten.

Ich wünsche mir, dass wir nach dem gelungenen Jahresauftakt den positiven Schwung in Leutwil über das ganze Jahr beibehalten können. Der Gemeinderat wird Sie weiterhin über Neuigkeiten und Entwicklungen informieren.

Ich wünsche Ihnen beste Gesundheit, viel Glück und Freude.

Lukas Spirgi  
Gemeindeammann

**Gemeindeverwaltung**

5725 Leutwil, Dorfstrasse 12  
 ☎ 062 777 15 59  
 www.leutwil.ch  
 📧 gemeindeverwaltung@leutwil.ch



**Erfassungskarte der Gemeinde Leutwil**  
 Elektronische Kommunikation mit der Gemeindeverwaltung

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung wollen zukünftig mit Newsletter:

1. Im Notfall gezielt informieren oder alarmieren
2. Allgemeine Mitteilungen oder relevante Informationen zeitnah verteilen

Aus diesem Grund benötigt die Gemeindeverwaltung die Daten Ihrer elektronischen Erreichbarkeit.

Die Gemeindeverwaltung informiert ausschliesslich Personen, welche die unterzeichnete Erfassungskarte physisch oder elektronisch (gemeindeverwaltung@leutwil.ch) in der Kanzlei bis am **20. Februar 2025** abgegeben haben.

Persönliche Angaben	
Name, Vorname:	
Adresse:	

Kontaktinformationen	
E-Mailadresse:	
Mobiltelefonnummer:	

**Zustimmungserklärung:**

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich einverstanden, dass meine oben genannten Daten von der Gemeindeverwaltung Leutwil gespeichert und verwendet werden.

**Datum und Unterschrift:**

.....

Über diesen QR-Code gelangen Sie zu weiteren Erfassungskarten:



**Ersatzwahl eines Mitglieds der Steuerkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025; Wahl**

Für die Ersatzwahl eines Mitglieds der Steuerkommission für den Rest der Amtsperiode 2022/2025 hat sich fristgerecht angemeldet. Die anordnende Behörde (Gemeinderat) hat am 30.12.2024 in stiller Wahl gewählt (§ 30a GPR).

– **Bürge Janine**, geb. 1993, von Zürich ZH, Wanenstrasse 8

**Personelle Veränderungen Gemeindeverwaltung Leutwil**

Brigitte Erismann scheidet aus dem Team der Gemeindeverwaltung Leutwil per 30. April 2025 aus. Sie verlässt die Gemeinde Leutwil auf eigenen Wunsch, um eine neue berufliche Herausforderung anzutreten. Brigitte Erismann ist seit 2019 für die Abteilung Finanzen verantwortlich. Der Gemeinderat bedauert den Weggang von Brigitte Erismann ausserordentlich und bedankt sich bereits heute für ihren engagierten Einsatz. Gemeinderat und Gemeindeverwaltung wünschen Brigitte Erismann alles Gute und viel Erfolg an ihrem neuen Einsatzort.

Über die Besetzung der offenen Stelle machen sich Gemeinderat und Gemeindekanzlei Gedanken und orientieren zur gegebenen Zeit.

**Update digital Kommunikation Gemeindeverwaltung – Jetzt anmelden und keine Neuigkeiten verpassen!**

Der Newsletter-Versand der Gemeindeverwaltung

## Gemeindenachrichten

Leutwil nimmt seinen Anfang. Füllen Sie noch heute die Erfassungskarte für die Newsletter-Anmeldung aus und retournieren Sie die Karte unterzeichnet bis am 20. Februar 2025 an die Gemeindeverwaltung. Die Gemeindeverwaltung freut sich über jede Anmeldung.

**Angepasste Schalter- und Telefonerreichbarkeit Gemeindeverwaltung Leutwil ab 1. Februar 2025**

Die Gemeindeverwaltung Leutwil ist ab dem 1. Februar 2025 am Schalter und am Telefon zu erreichen.

Die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung sind:

	Vormittag	Nachmittag
Montag	08.00 – 11.45	13.30 – 17.00
Dienstag	geschlossen	geschlossen
Mittwoch	geschlossen	13.30 – 17.00
Donnerstag	geschlossen	geschlossen
Freitag	08.00 – 11.45	geschlossen

Telefonisch kann die Gemeindeverwaltung erreicht werden:

	Vormittag	Nachmittag
Montag	08.00 – 11.45	13.30 – 17.00
Dienstag	10.00 – 11.45	13.30 – 15.00
Mittwoch	07.00 – 11.45	13.30 – 17.00
Donnerstag	10.00 – 11.45	geschlossen
Freitag	07.00 – 11.45	geschlossen

Haben Sie ein Anliegen, dass Sie nur ausserhalb dieser Zeiten abwickeln können, melden Sie sich

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

bitte per E-Mail an [gemeindeverwaltung@leutwil.ch](mailto:gemeindeverwaltung@leutwil.ch) oder rufen Sie an unter 062 777 15 59 und vereinbaren Sie direkt mit der zuständigen Person einen Termin.

Bei **Todesfällen** hilft Ihnen eine Vertreterin der Gemeindeverwaltung weiter. Sie erreichen sie jederzeit unter der **Notfallnummer 077 513 67 87**.

Kann Ihr Anruf nicht sofort entgegengenommen werden, ruft sie Sie nach kurzer Zeit zurück.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung bitten um Kenntnisnahme.

### Sachbeschädigung durch Vandalismus

In den Weihnachtsferien, um Silvester 2024, kam es auf dem Gelände des Schulhauses in Leutwil zu einem Vorfall von Vandalismus. Unbekannte Personen zündeten hinter dem Schulhaus pyrotechnische Gegenstände. Dies führte zu diversen Beschädigungen.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung um Mithilfe. Falls Sie Hinweise zur Tat oder Täterschaft haben, melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Leutwil unter E-Mail: [gemeindeverwaltung@leutwil.ch](mailto:gemeindeverwaltung@leutwil.ch), per Telefon: 062 777 15 59 oder direkt am Schalter der Gemeindeverwaltung. Besten Dank für Ihre Mithilfe.

### Untersuchungsbericht Trinkwasser vom 16. Dezember 2024

Das Amt für Verbraucherschutz hat am 9. Dezem-

ber 2024 das Trinkwasser der Gemeinde Leutwil untersucht. Die Proben wurden an 5 Stellen entnommen: Quellwasserpumpwerk Wuest, Reservoir Häglisrain, Hochzone Wampfle, Dorfzone Mehrzweckhalle und Dorfzone Feldstrasse. Alle Entnahmen erfüllen die hygienisch-mikrobiologischen Anforderungen und die Untersuchungsergebnisse zeigen sehr gute Werte, in Bezug auf Aerobe mesophile Keime, auf Enterokokken und auf Escherichia coli, bei denen keine Verunreinigungen nachweisbar waren. Die Gemeinde schätzt sich glücklich, den Einwohnerinnen und Einwohnern von Leutwil eine einwandfreie Wasserqualität anbieten zu können. Es wurde eine Gesamthärte von 35.5 franz. Härtegraden sowie ein Nitratgehalt von 10 mg/l gemessen. Das Trinkwasser in Leutwil wird zu 100% aus Quellwasser gewonnen.

### Gehölze pflanzen – Grenzabstand und weitere wichtige Aspekte

Bäume und Sträucher führen regelmässig zu Nachbarschaftsstreitigkeiten. Sei es wegen dem Abstand zur Grenze, Ästen, die ins Nachbargrundstück ragen oder der Höhe von Hecken. Es macht also Sinn, vor der Pflanzung einige Aspekte zu berücksichtigen, nicht überall gelten die gleichen Regeln. Gerade in der Zeit der Klimakrise ist es wichtig, viele Bäume und Sträucher zu pflanzen. Sie kühlen die Umgebung, binden Staub, absorbieren Kohlendioxid und produzieren Sauerstoff: alles Faktoren für ein gutes Mikroklima. Empfehlenswert ist einheimische Gehölze zu verwenden, damit auch die Biodiversität gestärkt wird und Wildbienen, Vögel und andere Tiere gute Lebensbedingungen vorfinden.

### Brandgefährlich – Korrekte Entsorgung von Akkus und Elektrogeräten

Lithium-Ionen-Akkus sind aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken. Man findet sie in Smartphones, in Vapes oder in E-Bikes – doch oft auch in Produkten, in welchen man sie nicht vermutet: In einem sprechenden Plüschtier, der musikalischen Geburtstagskarte oder den kabellosen Kopfhörern. Einige dieser Produkte landen statt in der Elektrosammlung im Hauskehricht oder in einer falschen Sammlung. Dadurch gehen nicht nur wertvolle Rohstoffe verloren, sondern es bergen sich auch erhebliche Gefahren: Beschädigte oder falsch entsorgte Akkus können schnell zur Brandgefahr werden.

In der Schweiz kommt es immer wieder vor, dass sich nicht ordnungsgemäss entsorgte Akkus entzünden – sei es im Haushalt, in Entsorgungsfahrzeugen oder in Abfallanlagen. Solche Vorfälle können erhebliche Schäden verursachen und sind ein Risiko für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und die Bevölkerung.

Deshalb ist es wichtig, dass Akkus und Elektrogeräte korrekt entsorgt werden. Hier vier einfache Massnahmen, zur korrekten und sicheren Entsorgung:

1. Elektrogeräte nicht in den Hauskehricht werfen.
2. Elektrogeräte nicht in den Altpapiercontainer werfen.
3. Akkus, wenn möglich, von den Elektrogeräten trennen.
4. Aufgeblähte Elektrogeräte und Akkus zu be-

dienten Sammelstellen bringen und dort in die vorgesehenen Behälter entsorgen.

5. Elektrogeräte kostenlos an Verkaufsstellen zurückgeben – auch ohne Neukauf.

Bei Unsicherheiten, ob es sich bei einem Gegenstand um ein Elektrogerät handelt, können folgende fünf Fragen Klarheit schaffen:

- Hat der Gegenstand ein Kabel oder Stecker?
- Enthält der Gegenstand einen Akku oder Batterien?
- Erzeugt der Gegenstand Licht?
- Dient der Gegenstand der Kühlung oder sorgt er für ein besseres Raumklima?
- Erzeugt oder speichert der Gegenstand Strom?

Lautet mindestens eine Antwort «Ja»? Dann handelt es sich um ein Elektrogerät und muss fachgerecht entsorgt werden. Elektrogeräte können kostenlos an allen Verkaufsstellen abgegeben werden. Weitere Informationen zur Kampagne unter [brandgefuehrlich.ch](http://brandgefuehrlich.ch)

### Jubilare

Stadler-Aeschbach Elisabeth; 17.02.1935; 90 Jahre

### Erteilte Baubewilligungen

- Kühni Raymond und Helen, Hüslenweg 2, 5725 Leutwil; Ersatz Elektroheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe beim Gebäude Nr. 261
- Nöllgen Marco und Alexandra, Büelstrasse 2, 5725 Leutwil; Neubau Gartenhaus (bereits erstellt) und Ersatz Bahnschwellenstützmauer durch Granitsteinstützmauer beim Gebäude Nr. 289

## Vereine

**Alle Leutwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Alphorngruppe Leutwil

Infos: Huber Beat, Zetzwilerstrasse 6, hubsi2@bluewin.ch, www.alphorn-huber.ch

### Compagnia Capriola

Infos: Kaspar Claudia und Sandro, Zopfweg 2, 076 680 08 76, www.capriola-zirkusschule.ch

### Einwohnerverein LüpuPlus

Infos: Baumann Matias, 079 658 96 99, luepuplus@gmx.ch, www.luepuplus.ch

### EVP Bezirk Kulm (Evangelische Volkspartei)

Infos: Leutwiler Daniel, Birrwilerstrasse 5, 079 320 60 49, daniel.leutwiler@gmx.ch. Präsident: Seibert Uriel, Aeschermattweg 4b, 5040 Schöftland, 077 226 27 00, uriel.seibert@grossrat.ag.ch

### Feuerwehr Dürrenäsch-Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

### Feuerwehrverein Dürrenäsch-Leutwil

Infos: Merz Beat, 079 801 24 80, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

### Frauenturnverein Leutwil

Mi., 20.00 – 21.15 Uhr. Infos: Baumann Monika, Präsidentin, 062 777 29 83

### Gesundheitsturnen

14-täglich, Mi., 18 – 19 Uhr in der Mehrzweckhalle. Infos: Gajon Monika, 079 469 03 40

### Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

### Glöggli-Chuchi Leutwil

Club kochender Männer. Unser Steinpilz-Risotto ist weltberühmt hier in der Gegend. Wir kochen auch gerne für Sie. Infos: Gloor Kurt, 062 777 25 84

### Landfrauen Leutwil

Infos: Graf Renate, Zetzwilerstrasse 14, Leutwil, 062 776 31 78

### Loipen-Vereinigung Leutwil

Infos: Gloor Benjamin, Dürrenäscherstrasse 9, 062 777 23 47, gloorbenu@bluewin.ch, www.loipeleutwil.ch

### Männerriege Leutwil

Do., 19.00 – 20.15 Uhr, Mehrzweckhalle. Infos: Geissbühler Hans-Peter, 062 777 01 70, hpgeissbuehler@bluewin.ch, www.mrleutwil.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft Leutwil

Infos: Lüscher Käthi, Häglisrainstrasse 15, 062 777 33 46, www.mgleutwil.ch

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Fr., 11.30 Uhr, Restaurant Linde. Infos: Estermann Susanne, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr.

### Schützengesellschaft Leutwil

Infos: Präsident Gloor André, praesident@

sg-leutwil.ch. Ansprechperson für Hüttenvermietung: Gloor Rahel, 079 600 18 22, huettewart@sg-leutwil.ch

### Trachtengruppe Leutwil

Präsidentin: Gloor Nelly, 062 777 32 35, nelly.gloor@hotmail.com. Tanzleitung/Kindertanzleiterin: Hintermann-Gygax Therese, 062 771 70 24, 078 889 61 25, therese\_hintermann@bluewin.ch

### Turnverein Leutwil

Infos: Baumann Adrian, adrian-baumann@hotmail.com, www.tv-leutwil.ch

### Volleyball

Infos: Schanz Adrian, 079 310 67 75

### Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Spirgi Beatrice, 062 777 31 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Moser Tanja, 5724 Dürrenäsch, 062 777 02 19, mosertanja@bluewin.ch



# Die Csárdásfürstin

**Operette** von Emmerich Kálmán

18. Januar - 9. März 2025  
Löwensaal Beinwil am See




www.operette-beinwil.ch



## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter [www.chelegmeind.ch](http://www.chelegmeind.ch)

### Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter [www.pfarrei-seon.ch](http://www.pfarrei-seon.ch)

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**

## Entsorgung

**Sammelstelle beim Gemeindehof:** Jeden Samstagmorgen offen

### Alteisen

(Beschlüge) Mulde beim Gemeindehof

### Altöle

(Verbrauchte Speiseöle) Abgabestelle bis max. 10 Liter pro Haushalt: Aeschbach Max, Geschäft Velos-Motos, Leutwil. Bei grösseren Mengen: Amstutz Produkte AG, Chemische Spezialpräparate, Luzernstr. 11, 6274 Eschenbach LU, Tel. 041 448 14 41

### Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Entsorgungsplatz beim Gemeindehof

### Bauschutt

(Natursteine, Ziegel, Backsteine, Fensterglas, Spiegel, Glasgeschirr) Nur Kleinmengen / max. 0.5 m<sup>3</sup>, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Mulden beim Gemeindehof

### Giftstoffe, Sonderabfälle

(z.B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet. An

ursprüngliche Verkaufsstelle, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinden zurückgeben

### Glas

Nach Farben getrennt, kein Fensterglas. Sammelstelle beim Gemeindehof

### Grüngut

Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.- bzw. Fr. 150.-) wird durch eine Jahresvignette, welche an Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten können ab Januar 2025 bei der Finanzverwaltung per Formular bestellt werden. Die genormten Rollcontainer (140 und 240 Liter) werden in der Regel jeden zweiten Donnerstag entlang der üblichen Kehrichttour geleert (bereits ab 7.00 Uhr!). Sammlungen: **6., 20. Februar; 6., 20. März; 3., 17. April; 1., 15., 30. Mai; 12., 26. Juni; 10., 24. Juli; 7., 21. August; 4., 18. September; 2., 16., 30. Oktober; 6., 13., 27. November; 11. Dezember**

### Hauskehricht

(Säcke mit Gebührenmarken, max. 110 Liter) Die Marken können bei der Gemeindekanzlei Leutwil und den Volgläden Boniswil und Dürrenäsch bezogen werden. Wöchentlich am Donnerstag (**Ausnahmen: 30. Mai; 24. Dezember**), an Strassenstellen, spätestens bis 12.00 Uhr

### Häckselgut

(Bäume, Sträucher und Heckschnitte) Das zu häckselnde Material ist bis 8.00 Uhr an die Strasse zu stellen (gut zugänglich, geordnet, auf mehrere kleine Haufen aufgeteilt, aber nicht zusammengebunden). Daten: **25. April; 24. Oktober**

### Kleider, Textilien

(Noch brauchbare Schuhe) Container beim Gemeindehof

### Konservendosen (Weissblech)

Reinigen und Papierumwicklung entfernen. Mulde beim Gemeindehof

### Leuchtstoffröhren, Entladungslampen

Zurück an die Verkaufsstellen

### Papier und Karton

Schachteln zerlegen (ohne Plastikklebestreifen). Gemeinsame Mulde beim Gemeindehof.

### Pneus, Autobatterien, Elektrogeräte

Zurück an die Verkaufsstellen

### Sperrgut

Das Sperrgut ist dem Hauskehricht mitzugeben. Es darf eine Länge von 150 cm und einen Durchmesser von 50 cm nicht überschreiten. Das Sperrgut ist mit einer gebührenpflichtigen Marke (60 Liter) zu versehen.

### Styropor

Nur sauberes Material, ohne Plastikklebestreifen, kein Füllmaterial. Zurück an die Verkaufsstelle

### Tierkadaver

In zugebundenen Plastiksäcken, beim Klärmeister abgeben (kostenlos). Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt). Öffnungszeiten: Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr, Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr



**Skis, Schnee, Sonnenschein:  
Geniessen Sie die Skiferien.**

**Dzenita Buljina**, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach** Hauptstrasse 49  
Javier Conde 5734 Reinach  
T 062 765 44 44  
mobiliar.ch reinach@mobiliar.ch

die Mobiliar



**SCHWEIZER<sup>+</sup>**

**REINIGUNG + HAUSWARTUNG**

**062 891 92 92** [schweizer-reinigung.ch](http://schweizer-reinigung.ch)

**Hauswartung – Fassadenreinigung – Reinigung Büro und Privat –  
Schneedienst – Fenster- und Storenreinigung – Versiegelung von Böden**

Mir lübed Nöchi

ASANA  
Spital Menziken**Gynäkologe gesucht?**

Arthur Zapolnik, dipl. Arzt, Facharzt für Gynäkologie und Geburtshilfe, freut sich darauf, Sie kennen zu lernen.

Gerne nehmen wir Ihre Anmeldung unter der Telefonnummer 062 765 31 30 entgegen.

spitalmenziken.ch/gynaekologie



**Wir machen  
dein Radio fit  
für DAB+**

UKW-Abschaltung per 1. Jan. 2025

4Fleet  
Group Partner

GOODYEAR

DUNLOP

FULDA

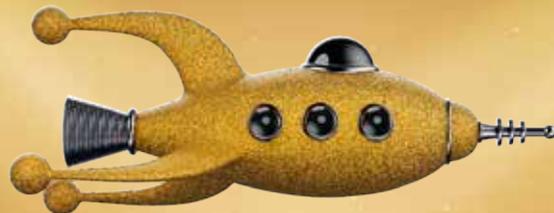
Sava

CHECKBOX

**EVENT GARAGE** GMBH Brühlstr. 328, 5732 Zetzwil, 062 773 22 18, info@eventgarage.ch

50 JAHRE  
ZUKUNFTm marzohl  
WERBETECHNIK

5734 Reinach | www.marzohl.ch



**Gloor & Baumann**  
HOLZBAU AG

Bedachungen | Spenglerei | Photovoltaik | Innenausbau

5725 Leutwil | 062 777 10 87 | www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen & Dachfenster
- allg. Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik
- Kranarbeiten

**Statt Schulbank drücken – Theaterluft schnuppern!**

(Eing.) – Statt Singen im Unterricht am Nachmittag war Operettenbesuch am Abend angesagt. Eine fröhliche Gruppe aus der 6. Klasse der Schule Dürrenäsch-Leutwil reiste mit Bus und Zug nach Beinwil am See zur Generalprobe der «Csárdásfürstin».

Dort empfing uns freundlich Herr Bitterli, Präsident der Theatergesellschaft. Er führe uns neben, hinter, auf und unter die Bühne. Auf diesem span-

nenden Rundgang trafen wir viele Mitwirkende, welche zu dieser wunderbaren Operette beitragen. Nach einer farbenprächtigen und amüsanten Aufführung mit mitreissender Musik und klangvollem Gesang durften wir – noch kein bisschen müde – unsere lustige Heimfahrt mit dem Taxi-Bus antreten.

Das war ein voll cooler Abend!



**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG

**GARTENGESTALTUNG?  
BEI UNS GENAU RICHTIG**

INDUSTRIESTRASSE 1315 | 5728 GONTENSCHWIL  
TELEFON 062 517 47 00  
INFO@IHR-GARTENGESTALTER.CH  
WWW.IHR-GARTENGESTALTER.CH




**Ba** Baumann Innenausbau AG  
Boniswil

*Wir machen Schönes aus Holz*



**IHR KOMPETENTER  
PARTNER FÜR:**

- Beckenboden
- Rücken
- Gleichgewicht
- Muskelaufbau
- Ernährung
- Mental Coaching

**Unser Gesundheitsteam ist jederzeit gerne für Sie da!**



**Gesundheitscenter  
Physio & Training**  
MTTZ AG, Sylvia Bugmann  
5616 Meisterschwanden  
056 667 04 40 • www.mttz.ch

☎ 056 667 04 40  
✉ info@mttz.ch  
📍 Hauptstrasse 17  
5616 Meisterschwanden



[www.mttz.ch](http://www.mttz.ch)



## Die Leutwiler Turnerfamilie war in «Wettlaune»

Die Turnerabende vom 17. und 18. Januar des Turnvereins Leutwil standen in diesem Jahr unter dem Motto «Wämmer wette?». In einem kurzweiligen, ideenreichen Programm gab es neben augenzwinkernden Verbindungen zu bekannten Fernsehformaten und Prominenten viele hochstehende turnerische Leistungen und humorvolle Sketches. So waren die Leutwiler Turnerabende wohl unterhaltsamer als jeder Fernsehabend.

(pte) – «Christa Ricotta» moderierte den Leutwiler Wettabend äusserst charmant mit ihrem italienischen Akzent. So wurde gewettet, dass der Turnverein Lüpu nicht tanzen kann, worauf auf der Bühne gleich mehrfach der Gegenbeweis angetreten wurde. Co-Moderator Benno schaffte den Spagat, den Kunstturner Christian Baumann ihm nicht zugetraut hatte. Mit einer gemeinsamen Turnnummer mit dem TV Lüpu am Reck und am Barren löste Christian Baumann seine Wettschuld direkt ein. Manchen Lacher, aber auch viel Respekt, gab es bei der von «Roger Schlawinski» moderierten Aussenwette, in der es die Leutwiler Turner unterstützt von befreundeten Vereinen schafften,

am 119-Meter-Barren zu turnen. Auf dem Pro-mi-Sofa nahm Gemeindeammann Lukas Spirgi Platz, der zwar keine Steuersenkungen in Aussicht stellen konnte, aber vom erfolgreichen «Partybus» erzählte, der für die Schülerinnen und Schüler zwischen Leutwil und Dürrenäsch verkehrt. Auf der Bühne zeigte die Turnerfamilie sauber geturnte Aufführungen zu mitreissender Musik, die traditionell oft am Barren stattfanden. Begeisternde Nummern zeigte die einheimische Zirkusschule Capriola, die den «Wämmer-wette?»-Turnerabend optimal bereicherten. Ein vielseitiger und kurzweiliger Abend fand mit der Saalwette und dem obligaten Schlussbild einen schönen Abschluss.



**R. STEINER AG**  
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3  
5727 Oberkulm  
Telefon 062 776 32 37  
info@r-steiner-oberkulm.ch




**INGENIEURBÜRO NEUKOM**

**Hochbau + Statische Berechnungen**

Neukom Ingenieurbüro AG  
Oholten 3 • 5703 Seon  
Telefon 062 777 10 40

info@neukom-bauing.ch  
www.neukom-bauing.ch

**Berechnet Ihren Wunschbau**



**Grosser Winter SALE**  
**20% Rabatt auf alle gemusterten STOFFE**  
(ausser Fasnachtsstoffe)

**Stoffe für Fr. 5.- / Meter**  
Profitiere bis am 14. Februar 2025

**schriber**  
BERNINA – Stoffe – Bügeln – Kaffee

Neudorfstrasse 2, 5734 Reinach  
Tel. 062 771 31 73  
Hauptgeschäft: Hochdorf, Filiale: Muri

 www.rschriber.ch



ihre   
**garten welt**

**Neues Jahr, neue Ideen!**  
Wir machen Ihren Garten fit für die Saison.

Zum Heraustrennen  
Gartensaison 2025



## Wecken Sie Ihren Garten aus dem Winterschlaf. Starten Sie jetzt in die neue Gartensaison!

Liebe Gartenliebhaber\*innen

Die Knospen an Bäumen und Sträuchern zeigen es deutlich: Die Natur ist längst bereit für den nächsten Frühling. Ist es Ihr Garten auch? Wir unterstützen Sie bei allen Arbeiten rund ums Haus und im Garten und bringen Ihr grünes Paradies auf Vordermann.

### Was fehlt Ihrem Garten für die neue Saison?

Zum Beispiel...

- das Richten von Gartenplatten oder Neuverlegen eines Holzdecks?
- das Setzen einer Hecke oder der Bau eines Sichtschutzes?
- die Neubepflanzung oder Umänderung Ihres bestehenden Gartens?

### Jetzt ist die beste Zeit, um zu starten!

Der Winter bietet optimale Bedingungen, um wichtige Gartenarbeiten in Angriff zu nehmen. Schon vor der Frühlingssaison können wir effizient Vorbereitungen, Anpassungen und Bepflanzungen umsetzen. So haben neue Pflanzen genügend Zeit, sich zu etablieren, und Ihr Garten erstrahlt pünktlich zur warmen Jahreszeit in voller Pracht.



Bepflanzungen · Beläge · Treppen · Mauern · Einfriedungen · Spielplätze  
Ausstattungen · Naturgärten · Terrassen · Gartenunterhalt  
...und vieles mehr!



Sichern Sie sich einen **CHF 50- Gutschein**, wenn Sie bis am 28. Februar 2025 ein Beratungsgespräch vereinbaren!

### Warum «Ihre Gartenwelt»?

Ob kleine Verschönerungen, praktische Anpassungen oder eine komplette Neugestaltung – wir sind Ihr zuverlässiger Partner für alle Gartenarbeiten. Mit Leidenschaft für Ihren grünen Raum setzen wir jedes Projekt, gross oder klein, mit derselben Hingabe und Kreativität um. Denn für uns zählt nicht der Umfang des Auftrags, sondern die Begeisterung unserer Kund\*innen. Ihre Zufriedenheit steht bei uns an oberster Stelle.

### So einfach erreichen Sie uns:

- Scannen Sie den QR-Code und füllen Sie das Formular aus, oder
- schicken Sie uns eine E-Mail und teilen uns Ihre Wünsche mit, oder
- rufen Sie uns an, wir sind gespannt auf Ihr Projekt.

Lassen Sie uns gemeinsam Ihren Garten realisieren! Wir freuen uns darauf, Sie bald persönlich kennenzulernen.

Herzliche Grüsse  
Ihr Gartenwelt-Team



### HEY! Bock auf frische Luft?



Wir haben noch Platz für angehende Gärtner\*innen. Melde dich jetzt!



info@ihregartenwelt.ch 062 771 00 95 www.ihregartenwelt.ch



Geben Sie der Natur ungenutzte Restflächen zurück - schon kleine Veränderungen können Grosses bewirken!

**Restflächen zurück zur Natur:**  
 Unser Projekt für mehr Biodiversität

Industrie- und Siedlungsflächen breiten sich immer weiter aus und verdrängen dabei wertvolle natürliche Lebensräume. Parkplätze werden asphaltiert, Restflächen mit Schotter bedeckt, und die wenigen Bepflanzungen wirken oft eintönig. Diese Entwicklung belastet nicht nur die Biodiversität, sondern beeinflusst auch das Klima negativ: versiegelte Flächen heizen sich auf, speichern kaum Wasser und verstärken so Hitzewellen und Trockenheit.

[www.ihregartenwelt.ch](http://www.ihregartenwelt.ch)

**ihre garten welt** **EVENTS 2025**

Nicht verpassen!  
 Lassen Sie sich jetzt schon auf die Warteliste setzen:

**FEUERABEND**  
 Donnerstag, 22. Mai und 11. September 2025

**SCHWIMMTEICH- & POOLTAG**  
 Samstag, 17. Mai und 13. September 2025

**NATURGARTENTAG**  
 Samstag, 31. Mai 2025

**Internorm**  
 Fenster - Haustüren

**FENSTER CENTER**

**Fenster-Center AG Reinach**  
 Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG  
 062 772 42 22  
[www.fenster-center.ch](http://www.fenster-center.ch) [briefkasten@fenster-center.ch](mailto:briefkasten@fenster-center.ch)

**DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!**

**Hunziker**

**Ihr Elektro-Partner vor Ort**

**P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist**  
 5737 Menziken, +41 62 765 77 55  
[www.hunziker-elektro.ch](http://www.hunziker-elektro.ch)

Gebäudetechnik, die verbindet

**Burkhalter Group**

**Unser neuestes Projekt ist online:**

Wir wünschen der **Gläuser Tiefbau AG** viel Erfolg mit der neuen Website und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.glauser-bau.ch](http://www.glauser-bau.ch)

**MEDIARTS**  
 WEBDESIGN  
 GRAFIK  
 FOTO  
 25 JAHRE

Mediarts - Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!**

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
 079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)



## Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihr lokaler AXA Berater  
in der Gemeinde Leutwil

**Luca Flury**  
Kundenberater  
Telefon 062 765 81 85  
luca.flury@axa.ch

AXA  
Hauptagentur Roger Christen  
Sagiweg 2, 5737 Menziken  
AXA.ch/menziken



## Marc Müller hat die Gloor & Baumann Holzbau AG auf den 1. Januar als Inhaber übernommen

Mit der Übernahme der Gloor & Baumann Holzbau AG durch Geschäftsführer Marc Müller und Mitinhaberin Sibylle Müller hat ein bereits vor fünf Jahren eingeleiteter Prozess am 1. Januar 2025 seinen Abschluss gefunden. Markus und Esther Gloor sind dankbar, eine so gute Nachfolgelösung gefunden zu haben und bleiben dem engagierten Team mit ihrem Fachwissen erhalten. Durch den Generationenwechsel wird sich für die Kundschaft nicht viel ändern.

(pte) – «Wir sind gut aufgestellt», kann der neue Inhaber Marc Müller optimistisch in die Zukunft blicken. Grundsätzlich möchte er das Unternehmen so weiterführen, wie es von Markus Gloor in den vergangenen Jahren aufgebaut wurde. In den Bereichen der Zeiterfassung, im Auftragsmanagement und in der stetigen Modernisierung wird der Wechsel am ehesten spürbar sein. Neben dem Holzbau und der Spenglerei war die Gloor & Baumann Holzbau AG im Bereich der Photovoltaikanlagen früh dabei und konnte sich einen hervorragenden Namen erarbeiten. Marc Müller hat in seinen 21 Jahren im Unternehmen alle Stationen durchlaufen und ist bereits seit dem Jahr 2022 als Geschäftsführer für das Tagesgeschäft verantwortlich. Neben den handwerklichen Ausbildungen zum Vorarbeiter, zum Polier und der

Meisterprüfung hat er sich im Betriebsmanagement weitergebildet. Mitinhaberin Sibylle Müller ist bereits seit fünf Jahren in der Administration beschäftigt und bringt als gelernte Malerin einen willkommenen handwerklichen Hintergrund mit. Markus Gloor hat bereits vor fünf Jahren den Prozess der Übergabe weitsichtig gestartet und damit seine Nachfolge geregelt. Als Mitarbeiter mit leicht reduziertem Pensum bleibt er dem Unternehmen erhalten. Auch seine Frau Esther arbeitet im Team weiter. Noch im Jahr 2024 konnte eine Aufstockung der Gebäude abgeschlossen werden, die neben erweiterten Lagerkapazitäten vor allem den heute 29 Mitarbeitenden mit Garderobe- und Aufenthaltsräumlichkeiten zugutekommt. «Wir freuen uns auf die neue Herausforderung», sind sich Marc und Sibylle Müller einig.

ÜBER 40 JAHRE.

# DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien

SPEZIALAUSGABE

TURNEREDITION

MÄRZ 2025

s'Dürrenäscher

# TAGBLATT

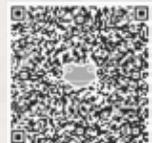
MITTERNACHTSSHOWS  
BARBETRIEB  
TOMBOLA  
UND VELL MEH!

Schlagziile wo bewege

## TURNERABENDE DÜRRENÄSCH

15. + 22. MÄRZ 2025

Einlass: 18:30 Uhr | Beginn: 20:00 Uhr  
Kindervorstellung 14. März 2025: 19:00 Uhr  
(nur Abendkasse)



**VORVERKAUF**  
SA 01. März 2025  
ab 10:00 Uhr online

Tickets: [www.stvd.ch](http://www.stvd.ch)  
oder über QR-Code

Herzlichen Dank an unseren Sponsor:

**Coiffeur Haarparadies**  
Nadia Hintermann  
Brünnelweg 13  
5724 Dürrenäsch

Termine nach telefonischer  
Vereinbarung  
Tel. 079 689 13 86

BES GANZ BALD!

MER FREUE ÖIS OF EUCH!

## Die Gugge Hoppers sind unterwegs – die KMS zeigt Vielfalt

Im Februar zeigt die Musikschule Seetal ihre ganze Bandbreite: Vom klassischen Konzert auf höchstem Niveau über einen bunten Instrumentenparcours bis hin zur mitreissenden Guggenmusik an Fasnachtsumzügen ist für jeden Geschmack etwas dabei.

### Konzertgenuss mit «Goldenen Klängen»



(Eing.) – Den Auftakt macht das Seenger Jahreszeitenkonzert am 16. Februar 2025: Unsere Saxophonlehrperson Simon Fluri präsentiert mit seinem Duo Kaamos ein Programm mit Werken von Bach, Schubert, Martinu und Piazzolla. Simon Fluri, ein leidenschaftlicher Solist und Kammermusiker, hat bereits renommierte Bühnen wie das KKL Luzern, die Tonhalle Zürich und das Casino Bern bespielt. Als Solist tritt er unter anderem mit dem Symphonischen Blasorchester der Schweizer Armee auf. Das Konzert wird von den Seenger Musikern Daniela und Lukas Roos veranstaltet, die mit ihrer Begeisterung regelmässig zahlreiche Zuhörende anlocken.

### Instrumentenparcours: Nachwuchs gesucht!



Am 15. und 22. Februar 2025 öffnet die Musikschule ihre Türen für zukünftige Talente. An den beiden Samstagvormittagen können Kinder in Meisterkursen und Seengen die Vielfalt der Musikinstrumente entdecken. Die Musiklehrpersonen der

KMS Seetal stehen bereit, um interessierte Kinder und Jugendliche für das Musizieren zu begeistern und sie vielleicht sogar mit dem «Musikvirus» zu infizieren.

### Die Gugge Hoppers rocken die Fasnacht

Ein weiteres Highlight im Februar: Die Gugge Hoppers sind wieder unterwegs! Bereits an der Fasnacht 2016 sorgte diese Formation unter der Leitung von Hansruedi Probst für Stimmung. Damals wurden sie für ihr Engagement sogar mit einem Anerkennungspreis des Verbandes Musikschulen Schweiz im Rahmen der «Best-Practice»-Projekte ausgezeichnet.



Dieses Jahr treten die Gugge Hoppers in ihren markanten schwarz-gelben Kostümen bei neun Fasnachtsanlässen auf – von Sarmenstorf bis Urdorf. Ihre mitreissenden Rhythmen und energiegeladenen Auftritten bringen die Luft zum Beben, und sorgen für unvergessliche Momente in der fünften Jahreszeit. [www.kms-seetal.ch](http://www.kms-seetal.ch)



Björn Gygli freut sich auf die neuen Herausforderungen als Förster.



Auch Arbeiten mit dem Forstschepper gehören zu den Aufgaben.

## Neuer Förster für den Forstbetrieb Buholz

Björn Gygli trat am 1. Januar die Nachfolge von Peter Gautschi als Förster im Forstbetrieb Buholz an. Mit umfangreicher Erfahrung und einer tiefen Verbundenheit zur Natur pflegt und entwickelt er die Wälder der Gemeinden Gontenschwil, Zetzwil und Leutwil weiter.

(dah) – Der 35-jährige Björn Gygli trat am 1. Januar die Stelle als neuer Förster im Forstbetrieb Buholz an – und damit auch die Nachfolge von Peter Gautschi, der seit 36 Jahren die Wälder der Gemeinden Gontenschwil, Zetzwil und Leutwil betreute. Björn Gygli, der in Schmiedrued aufgewachsen ist, hat eine tiefe Verbindung zur Natur, die er schon früh erlangte. Bereits als Kind verbrachte er viel Zeit im Wald und half seinem Onkel bei der Pflege eines kleinen Waldstücks. Nach der Schulzeit schnupperte Björn Gygli zunächst als Zimmermann sowie als Ofenbauer. Er entschied dann auch, die Lehre als Ofenbauer in Angriff zu nehmen. Als er seine heutige Frau kennenlernte, absolvierte er eine weitere Lehre, nämlich als Forstwart im Forstbetrieb Oberes Seetal. Nach zwei Jahren im Dienst des Forstbetriebs Region Muri startete er im Januar 2020 die Weiterbildung an der Försterschule. Ein anschliessender dreimonatiger Aufenthalt in Kanada vertiefte seine Kenntnisse und Erfahrungen zusätzlich. Zuletzt war er als stellvertretender Förster im Forstbetrieb Gränichen-Unterkulm tätig. Privat ist Björn Gygli seit zwei Jahren verheiratet.

Mit seiner Frau, die er im Turnverein kennengelernt hat, bewohnt er ein umgebautes Bauernhaus auf dem Spittelhof. Vor vier Monaten konnte sich die Familie an der Geburt eines Sohnes erfreuen.

Im Forstbetrieb Buholz erwartet Gygli eine vielfältige Aufgabe. Neben der jährlichen Holzernte von rund 5000 Kubikmetern aus 415 Hektaren Ortsbürgerwald und 150 Hektaren Privatwald ist er für die Personalverantwortung, die Arbeitsplanung, den Holzverkauf, die Materialbeschaffung, das Budget, den Maschinenpark und die Betreuung der Lernenden zuständig. Der Forstbetrieb beschäftigt aktuell zwei Forstwarte, einen Waldarbeiter und zwei Lernende. Für Björn Gygli geht mit der Anstellung im Forstbetrieb Buholz ein Traum in Erfüllung. Er freut sich darauf, in der Nähe seines Wohnortes zu arbeiten und seine persönliche Handschrift in den Wäldern von Zetzwil, Leutwil und Gontenschwil zu hinterlassen. Bis zur Pensionierung von Peter Gautschi Ende März findet eine Übergangsphase statt, die eine reibungslose Übergabe gewährleistet.

## Handy am Steuer?



Haben Sie das auch schon beobachtet? Vor Ihnen ein «Schleicher», dann noch mit ruckartiger unsicherer Fahrweise? Könnte er betrunken sein? Oder ist er «nur» am Handy und schreibt eine WhatsApp-Nachricht? Oder schaut er gar ein TikTok-Video?

Telefonieren ist kaum noch ein Thema. Heute gibt es Freisprechanlagen. Diese sind in den Meisten PW sogar schon eingebaut. Der Polizei geht es um das gefährliche Bedienen eines Mobiltelefons während der Fahrt. Töggelen oder Filmchen schauen.

Wenn Sie auch dazu gehören, die es während der Fahrt nicht lassen können, so bedenken Sie:

Jegliche Ablenkung ist gefährlich. Wenn Sie einen Unfall verursachen, weil Sie gerade auf dem Handy herumtippten, statt auf die Strasse zu schauen, so kann Sie das teuer zu stehen kommen. Nicht nur eine Busse droht, sondern auch ein Führerausweisentzug.

Und dass die Versicherung auf Grobfahrlässigkeit und damit auf Regress entscheidet, ist auch nicht auszuschliessen. Fragen Sie sich deshalb immer, ob dieses WhatsApp jetzt wirklich so wichtig ist, dass Sie das riskieren wollen. So dringend ist keine Antwort. Oder halten Sie rechts an.

Ihr Auto hat moderne Assistenzsysteme? Ja, das ist gut, aber diese bieten keinen hundertprozentigen Schutz vor einem Unfall. Noch nicht.

Deshalb empfiehlt es sich: Hände weg vom Handy. Nehmen Sie sich während des Autofahrens eine Zeit der Ruhe. Für sich. Es soll Ihre Zeit sein. Vorher Stress auf der Arbeit, danach eine quirlige Familie. Alles gut, alles recht. Aber dazwischen, auf dem Arbeitsweg, gönnen Sie sich eine Entspannung mit etwas Radio, Musik oder einem Hörbuch. Und, so wie der Gesetzgeber es will, konzentrieren Sie sich auf die Strasse.

Wir wünschen Ihnen eine gute, sichere Fahrt.

Für weitere Fragen oder Anliegen wenden Sie sich an Ihre Regionalpolizei.



## Lesestoff für Leseratten

*In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.*



### Der Brighton Schwimmclub

Josie Lloyd  
Insel Verlag GmbH

#### Beschreibung

Jeden Morgen treffen sie sich am Strand von Brighton und nehmen ein gemeinsames Bad in den Wellen ... Fünf Frauen zwischen zwanzig und siebzig verbindet die Leidenschaft für das Schwimmen und eine aufrichtige Freundschaft. Eine Freundschaft, die ihnen Kraft gibt, sich durch Höhen und Tiefen des Lebens zu navigieren und auch vom stärksten Wellengang nicht unterkriegen zu lassen.

#### Tipp von Susanne von Wyl

Der harte Kern ist ein Trio – Da sind die 65-jährige Dominica, vor Corona Bereichsleiterin bei einem grossen Reiseveranstalter. Tor, Ende 30, arbeitet in einem Home-Help-Büro, leidet an chronischer Arthritis und lebt mit ihrer holländischen Freundin Lotte zusammen, und die 70-jährige Helga aus Dänemark, welche ihr halbes Leben um die Welt gesegelt ist. Weitere Frauen kommen dazu, mit ganz verschiedenen Schicksalen. Sie helfen sich und einige Leben verändern sich ganz allmählich.

Mit viel Liebe zeigt das Buch auf, was Freundschaft bedeutet und dass Veränderungen in jeder Lebenslage möglich sind.



### Das kalte Schweigen der See

Morgan Audic  
Hoffmann und Campe Verlag

#### Beschreibung

Longyearbyen auf Spitzbergen, die nördlichste Siedlung der Welt: In einer entlegenen Bucht wird neben einem gestrandeten Pottwal die Leiche einer Studentin der Meeresbiologie gefunden. Ist die junge Frau einem Eisbären zum Opfer gefallen? Die ermittelnde Polizistin Lottie hat immer stärkere Zweifel. Dann wird auf dem norwegischen Festland die Leiche einer Journalistin geborgen, auch sie an einem einsamen Strand. Ihr ausgeprägtes Interesse an den grossen Meeressäugern verbindet die beiden Toten. Lottie und ein Freund der Journalistin machen sich daran, die Tode aufzuklären – und kommen einer erschreckenden Wahrheit auf die Spur.

#### Tipp von Susanne Hirt

Für alle, die gerne einen spannenden Thriller aus dem Norden lesen. Politik, Walfang und die raue Natur von Spitzbergen und den Lofoten kommen in diesem herrlich frostigen Buch vor. Morgan Audic veröffentlichte in Frankreich bereits zwei viel beachtete Thriller.

## Schon wieder eine verstopfte Nase ...

*Draussen weht der eisige Wind und zu Hause oder im Büro treffen wir auf ein trockenes Raumklima. Durch diese Voraussetzungen kann die Nasenschleimhaut austrocknen und macht so den Weg frei für Atemwegserkrankungen wie Rhinitis oder Rhinosinusitis.*



### Rhinitis und Rhinosinusitis

Eine Nasenschleimhautentzündung, auch «Rhinitis» oder «Schnupfen» genannt, ist eine Entzündung der Nasenschleimhaut. Wenn die Entzündung auf die Nasennebenhöhlen übergreift, spricht man von einer «Rhinosinusitis» oder «Nasennebenhöhlenentzündung». Akute Rhinosinusitis wird häufig durch Erkältungs- oder Grippeviren verursacht, während chronische Formen (Dauer länger als 12 Wochen) oft mit Allergien in Verbindung stehen. Eine Schwellung und Sekretbildung können die Nebenhöhlen blockieren und Sekundärinfektionen mit Bakterien begünstigen.

### Symptome

Typische Symptome einer akuten Rhinosinusitis gehen mit denen eines klassischen «Schnupfens» einher.

- verstopfte Nase
- Verlust des Geruchsinns
- Husten und / oder Niesreiz
- Schnarchen
- gelegentlich Kopfschmerzen oder Heiserkeit

### Was tun?

Folgende Auflistung ist nicht abschliessend, daher beraten wir Sie individuell in Ihrer TopPharm Apotheke.

- Viel trinken, beispielsweise Lindenblütentee mit seiner entzündungshemmenden und schmerzlindernden Wirkung bei Erkrankungen der Atemwege.
- Befeuchtende oder abschwellende Nasensprays können die Atmung erleichtern. Werden abschwellende Wirkstoffe wie Xylometazolin oder Oxymetazolin eingesetzt, soll sich die Anwendung auf maximal 7 Tage beschränken.
- Nasenspülungen mit Salzwasser transportieren Bakterien, Viren und Schleim aus den Atemwegen ab.
- Eine Anwendung mit ätherischen Ölen, wie zum Beispiel Eukalyptus, Pfefferminze oder Thymian können in Betracht gezogen werden. Lassen Sie sich beraten, welches Öl in welcher Anwendung für Sie geeignet ist.
- Bei starken Schmerzen können entzündungshemmende Schmerzmittel eingesetzt werden. Für die geeignete Medikation wenden Sie sich an Ihre TopPharm Apotheke.

Rahel Lüthi, Drogistin HF in der TopPharm Wyna Apotheke Unterkulm

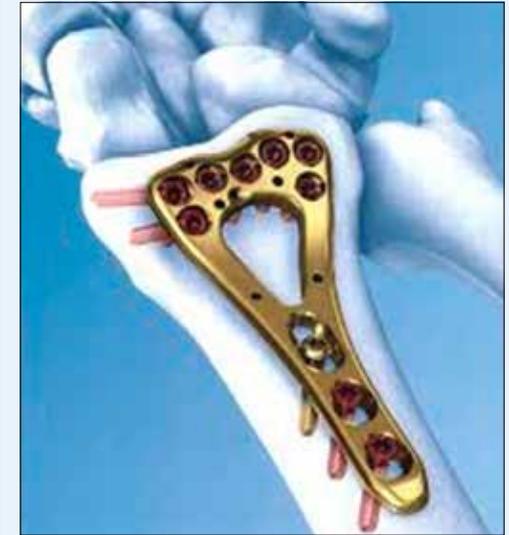
Bildquelle: Brun-nO auf Pixabay

## Der Bruch des Handgelenks

Ein Handgelenksbruch, genauer gesagt der untere Speichenbruch, ist der häufigste Knochenbruch beim Menschen und tritt meist infolge eines Sturzes auf die ausgestreckte Hand auf. Die Betroffenen verspüren häufig typische Symptome wie Schmerz, Schwellung, Bewegungseinschränkung und in manchen Fällen sieht man schon von aussen eine Fehlstellung des Handgelenks. Häufig sind Menschen mit Osteoporose betroffen, aber auch jüngere Personen, beispielsweise bei Sport- oder Unfallverletzungen. Die Diagnose erfolgt durch die klinische Untersuchung und Röntgenaufnahmen in 2 Ebenen, um Bruchart und Ausmass zu bestimmen.

Die Behandlung richtet sich nach der Art und Schwere des Bruchs. Bei einfachen, nicht verschobenen Brüchen ohne direkte Gelenkbeteiligung ist meist eine konservative, nicht operative Therapie ausreichend, bei der das Handgelenk durch einen Kunststoffgips oder eine Schiene immobilisiert wird. Kompliziertere oder verschobene Brüche bedürfen einer operativen Versorgung, bei der Platten, Schrauben oder Drähte eingesetzt werden, um die Knochen in der richtigen Position zu fixieren. Die heute gängigste Stabilisierung erfolgt über eine über die Beugeseite des Handgelenks eingebrachte 2,4 mm breite Titanplatte, welche den Knochen mit mehreren Schrauben in der wieder eingerichteten Stellung fixiert.

Nach der initialen Stabilisierung erfolgt frühzeitig eine handspezifische Rehabilitation, um die Beweglichkeit und Kraft des Handgelenks wiederherzustellen. Dies umfasst physiotherapeutische Beübungen,



die je nach Heilungsfortschritt angepasst werden. Dies ist der Vorteil der Operation, man kann meist frühzeitig bewegen im Vergleich zu einer mehrwöchigen Kunststoffgipsbehandlung.

Die Heilungsdauer variiert je nach Alter, Allgemeinzustand und Art der Fraktur, beträgt aber in der Regel mehrere Wochen bis Monate. Komplikationen wie verzögerte Heilung, Fehlstellungen oder dauerhafte Bewegungseinschränkungen können auftreten, sind aber durch gezielte medizinische Massnahmen oft vermeidbar. Eine frühzeitige Behandlung und konsequente Nachsorge sind entscheidend, um eine vollständige Funktion des Handgelenks wiederzuerlangen. Diese wird auch meistens erreicht.

Dr. med. Michael Kettenring

## Kreuzbandriss



Schauen Sie auch Skirennen? Ich finde das wahnsinnig spannend. Die Dynamik und Kraft in diesem Sport, vor allem auf den Slowmotion-Aufnahmen gut zu sehen. Und die mentale Stärke, die es braucht, um erfolgreich zu sein. Absolute (oder eben nicht ganz absolute) Kontrolle über die zwei Latten unter den Füßen, einfach faszinierend. Ein Wettkampf um Hundertstel. In jedem Moment kann ein Einfädler passieren und man ist draussen, Spannung pur. Umso mehr, wenn im Slalom dann in umgekehrter Reihenfolge zur Platzierung in den zweiten Lauf gestartet wird. Showdown! Ich komme ins Schwärmen ... Aber wieso schreibe ich eigentlich von Skirennen in einer Tierratgeberkolumne? Wegen der Kreuzbandrisse! Nebst noch viel tragischeren Unfällen hat wohl bald jeder Skirennfahrer / jede Skirennfahrerin auf Weltcupniveau mal das Kreuzband gerissen. Auch bei Hunden und Katzen kann das eben geschehen. Das Kniegelenk ist denkbar schlecht konstruiert. Zwei gebogene Gelenksflächen vom Ober- und Unterschenkel sind inkongruent aufeinander gestellt, ohne jegliche knöcherne Fixation. Damit die ungleichen Gelenksflächen aufeinander passen,

sind noch Menisken dazwischen gelegt. Das Ganze wird dann durch viele Bänder (Kniescheibenband, Aussenbänder und Kreuzbänder) zusammengehalten. Mich erinnert es immer etwas an die Modelle, welche die Kinder von der Spielgruppe heimbringen: Kartonröhren, mit ganz viel Klebeband zusammengehalten, aber trotzdem sehr fragil. Ein Kreuzbandriss beim Tier entsteht bei einer ruckartigen, oft drehenden Bewegung im Kniegelenk. Zu Beginn recht schmerzhaft, danach aber hauptsächlich problematisch, weil das Knie nicht mehr stabil ist und das Bein daher nicht mehr voll belastet werden kann. Beim vorderen Kreuzbandriss schiebt der Oberschenkel immer etwas nach hinten und der sogenannte Schubladentest bringt dann die Gewissheit. Grössere Tiere sollten operiert werden, weil das Gelenk sonst übermässig strapaziert und geschädigt wird und eine spontane Heilung sehr unwahrscheinlich wird. Anders verhält es sich bei Katzen oder leichteren Hunden: Da kann auch mal eine konservative Therapie mit entzündungs- und schmerzlindernden Medikamenten sowie genügend Geduld Erfolg bringen. Weil bei Hunden eine angeborene Fehlstellung, und in der Folge davon eine chronische Überbeanspruchung des vorderen Kreuzbandes der Grund für die Verletzung sein kann, muss man bei der Hälfte der Patienten damit rechnen, dass auch das gegenseitige Kreuzband reissen wird, was auch in die Kostenüberlegungen einfließen sollte.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,  
www.kleintierpraxiskueng.ch  
Bildnachweis: z75217 auf Pixabay

## Epigenetik – Wir können unsere Gene steuern



Die klassische Vorstellung von der Übertragung von Eigenschaften der Eltern auf ihre Nachkommen bezieht sich auf die genetischen Faktoren. Nach diesem Konzept ist jeder Mensch das Ergebnis seines Genmaterials. Dieser Code trägt eine unveränderte Information, die sich von Generation zu Generation weitervererbt, wenn er nicht durch krebserzeugende Stoffe, UV- oder Röntgenstrahlung beschädigt wird. Das genetische Material allein bestimmt also, wer wir sind, unabhängig von unserer Lebensweise oder unserer Umwelt. Inzwischen ist es eine wissenschaftliche Tatsache, dass neben den genetischen Faktoren auch die durch die Umwelt veränderlichen Faktoren massgebend sind, wer wir sind. Bereits in der vorgeburtlichen (pränatalen) Phase und während des gesamten Lebens nimmt die Umwelt Einfluss auf die Genausprägung (Genexpression). Dieser Einfluss hat Auswirkungen auf die Entwicklung und das Verhalten des Individuums. Betrachten wir den Fall der Bienen. Er veranschaulicht einen eindrücklichen epigenetischen Mechanismus. Ein Bienenstaat besteht aus zehntausenden Arbeiterinnen, aber nur einer Königin. Ihre äusserliche Gestalt unterscheidet sich stark von den Arbeiterinnen: Ihr Hinterleib ist länger, sie hat keine Sammelbeine und ist als Einzige fruchtbar. Zudem ist ihr Verhalten völlig verschieden. Während die Arbeiterinnen im Laufe ihres kurzen Lebens verschiedene Rollen übernehmen, vom Ammen- über den Wächterdienst im Stock bis zur Sammlerin, so obliegt der Königin allein das Eierlegen. Trotzdem haben sowohl Arbeiterinnen als auch Königin identische Gene. In den ersten drei Tagen ihres Lebens werden alle Larven mit Gelée royale gefüttert, das von den Ammenbienen in der Futtersaftdrüse gebildet wird. Danach werden die Larven, die sich zu Arbeiterinnen entwickeln, mit Honig und

Pollen genährt, während die Königinnenlarve von den Arbeiterinnen weiterhin mit Gelée royale gefüttert wird. Allein diese Differenz in der Ernährung hat nachhaltige Auswirkungen für das Bienenindividuum. Die Umwelt wirkt sich auf die Gene aus, indem diese aktiviert oder deaktiviert werden, ohne dass diese verändert werden. Bei der Aktivierung werden bestimmte Gene mit einem biochemischen Molekül markiert. Man nennt diese Wirkung auf die Gene Epigenetik. Genetik und Epigenetik sind komplementär und bedingen sich gegenseitig. Das eine funktioniert nicht ohne das andere. Die Gene bilden sinnbildlich die Musiknoten (Partitur) eines Musikstücks und die Umwelt (Epigenetik) interpretiert und spielt die Musik. Zwar bleiben unsere Gene ein Leben lang weitgehend dieselben, die daraus entnommenen Informationen sind jedoch in hohem Masse veränderlich, formbar und anpassungsfähig. Wir sind also nicht zwangsläufig einem vorbestimmten Schicksal ausgeliefert, welches wir zu Beginn unseres Lebens von unseren Eltern in Form festgelegter Gene mitbekommen haben. Der Einfluss von Umweltfaktoren auf den Aktivitätszustand von Genen (=Epigenom) unterliegt ständiger Veränderung. Das Epigenom bleibt während seiner gesamten Lebensdauer dynamisch und variiert in Abhängigkeit von zahlreichen Faktoren: Essgewohnheiten, körperliche Aktivität, Alkohol, Tabak, Drogen, Pestizide etc. Ausser den «äusseren» Faktoren wird unser Epigenom auch massgeblich durch «innere» Faktoren bestimmt, also emotionale Reaktionen, wie Stress, Kindheitstrauma, sexuelle oder körperliche Gewalt und Vernachlässigung. Dies kann zu psychischen, psychosomatischen und Stoffwechselproblemen führen, wie Depression, Phobien, Angststörungen, Magendarm- und Herzkreislauftörungen. Heute weiss man, dass das Epigenom auch über Generationen weitervererbt werden kann und sich bei veränderter Umwelt umformen (transponieren) lässt. Bildnachweis: PollyDot auf Pixabay



# 118. Aargauer Kantonalschwingfest **MENZIKEN** 20. – 22. Juni 2025



## TICKETS jetzt online kaufen!

[www.aksf-menziken.ch](http://www.aksf-menziken.ch)



Feldhöhe: Drei verbundene Kubushäuser, zwei moderne Einfamilienhäuser und ein klassisches Einfamilienhaus (im Hintergrund).

### Feldhöhe Beinwil am See: Hier lässt sich perfekt wohnen

In Beinwil am See entsteht im Feld das neue Wohnquartier Feldhöhe mit drei verbundenen Kubushäusern, zwei Einfamilienhäusern und einem klassischen Einfamilienhaus. Am 22. Februar ist von 10 bis 13 Uhr Bauplatzbesichtigung und Vorstellung des Projekts. Vermarktung und Verkauf laufen über Simona Lindenmann von der «immo consult lindenmann GmbH» aus Meisterschwanden.

(tmo.) – Das Wohngefühl in einem Haus mit Holzelementbau, gefertigt beim Holzbauspezialisten Stadelmann Stutz AG in Fahrwangen, sei unbeschreiblich, wie Simona Lindenmann begeistert sagt. Ein Gefühl, das sie Interessierten gerne anhand eines Musterhauses in der Nähe zeigen kann. Und auch das geplante Wohnquartier Feldhöhe soll dieses einzigartige Wohngefühl vermitteln. Ein zentrales Anliegen des Projekts ist die Natürlichkeit des Wohnens. Die Verwendung von Holz als Baumaterial steht im Einklang mit den ökologischen Aspekten, die beim Bau berücksichtigt werden. Holz ist nicht nur ein nachwachsender Rohstoff, sondern sorgt auch für ein gesundes Raumklima und trägt zur Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Ausstosses bei. Die Überbauung besteht aus drei verbundenen Kubushäusern, die nicht nur durch ihre geometrische Form bestechen, sondern auch durch ihren hohen Lichteinlass. Lichtdurchflutete Räume schaffen eine angenehme Wohnatmosphäre und auch der Ausbau-

standard der gesamten Überbauung weist ein sehr hohes Niveau auf. Die Kubushäuser verfügen alle über 5½ bis 6½ Zimmer (Verkaufspreis ab Fr. 995'000.–). Zusätzlich wird das Quartier zwei Einfamilienhäuser mit ebenfalls 5½ Zimmern und pflegeleichtem Umschwung umfassen. Diese sind ideal für Familien, die Wert auf einen funktionalen Garten legen, der wenig Pflege benötigt, aber dennoch Raum für Entspannung und Individualität bietet. Ein weiteres Highlight des Quartiers ist ein Einfamilienhaus im klassischen Architekturstil, das einen harmonischen Kontrast zu den modernen Kubushäusern bildet. Der Baustart ist für den Frühling 2025 geplant. Bezugsbereit sollen die Wohneinheiten dann ab Herbst 2026 sein. Interessenten bietet sich am 22. Februar die Gelegenheit, den Bauplatz zu besichtigen und sich Fragen von Simona Lindenmann und dem Architekten von Stadelmann Stutz beantworten zu lassen. Parkplätze sind signalisiert und befinden sich bei der Firma «ihre Gartenwelt».

**LIEBI + SCHMID AG** Frick Schinznach  
 Verkauf Service Vermietung Reparatur



## Küchenbau

Ein Ansprechpartner von  
Planung bis Ausführung:

**056 463 64 10**

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und  
Montage von Geräten aller Marken.

ihre **zaun welt**

Ihr Spezialist für Zäune,  
Tore und Sichtschutz.

Instagram Facebook  
ihrezaunwelt.ch

**BAUPLATZBESICHTIGUNG  
MIT PROJEKTVORSTELLUNG  
SA., 22. FEBRUAR 2025, 10 – 13 UHR**



**ic** immo consult  
lindenmann

056 664 70 10  
www.ic-lindenmann.ch



**6 EINFAMILIENHÄUSER  
IM FELD 13, BEINWIL AM SEE**  
Musterhausbesichtigung in der Nähe möglich

## Schwingen Sie sich mit der VHS-Wyental in den Frühling

(Eing.) – Mit dem kantonalen Schwingfest kommt ein Volksfest ins Wynental, das nicht alltäglich ist. Lernen Sie mit uns die Besonderheiten dieses Sportes besser kennen. Unsere Geschichten und Bilder aus Afrika laden ein, dem Fernweh zu frönen. Zudem lernen wir viel über die hiesigen Wildkräuter. Melden Sie sich unbedingt so rasch wie möglich an die Kurse an.



### Ahnenforschung/Familienstammbaum

Mittwoch, 12. Februar 2025,  
19.00 – 20.30 Uhr. Aula  
Schule Breite Reinach, Kos-  
ten: 30.–. Die Veranstaltung

kann auch spontan besucht werden.

### Pascal Weber – Wie weiter nach den Wahlen

Mittwoch, 26. Februar 2025, 19 Uhr. **Achtung neu:**  
Aula Schule Breite. Reinach, Kosten: 20.–

### Nahost-Konflikt – Narrative und Lösungsvorschläge

Donnerstag, 6. März 2025, 19.30 Uhr. Aula Schule  
Breite Reinach, Kosten: 20.–

### Erste Hilfe

Dienstag, 18. März 2025, 19 – 22 Uhr. Aula Schule  
Breite Reinach, Kosten: 65.–

### Tierisch nah dran – Geschichten und Bilder aus Afrika

Freitag, 21. März 2025, 19.30 Uhr. Aula Schule Brei-  
te Reinach, Kosten: 25.–

### Wildkräuter-Rundgang in der Umgebung

Samstag, 10. Mai 2025, 14 – 17 Uhr. Treffpunkt  
Bahnhof Reinach, Kosten: 75.– inklusive Wildkräu-  
terapéro

### Besichtigung Sager AG

Dienstag, 13. Mai 2025, 13.30 – 16.00 Uhr. Sager  
Dürrenäsch, Kosten: 25.–

### Neu im Programm:



### Schwingen – der beliebteste und ursprüng- lichste Sport der Schweiz

Dienstag, 27. Mai 2025, 19 – 21 Uhr. Schwinglokal  
Reinach, Kosten: 75.– inklusive Eintritt am kanto-  
nalen Schwingfest Menziken. Lernen Sie die Be-  
sonderheiten des Schwingsports kennen. Was ist  
gemeint, wenn Kommentatoren von Wyberhaagge,  
Gammen, Griff, Ausstich, Lebendpreisen, Eidge-  
nossen usw. sprechen? Warum sind die Bösen die  
Guten? Stimmen Sie sich vorab auf das kantonale  
Schwingfest in Menziken ein und geniessen Sie an-  
schliessend den Anlass mit neuem Kennerblick von  
einem Sitzplatz auf der gedeckten Tribüne.

### Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: vhsag.ch/wyental  
E-Mail: wyental@vhsag.ch

# GEMÜSEABO VOM GMÜESER

FRISCHES BIOGEMÜSE AUS HALLWIL -  
BRUTAL LOKAL UND RADIKAL SAISONAL

JETZT ANMELDEN

WWW.GMÜESER.CH

## Bündten Fahrwangen

Attraktive Eigentumswohnungen  
in diversen Grössen und Formen

Bündtenstrasse in Fahrwangen  
www.bündten-fahrwangen.ch

Herzlich Willkommen

Besichtigung Bauplatz & Muster-Wohnung

Immo-Küng GmbH | 5630 Muri AG | 056 664 70 60

«Bündten»  
**BESICHTIGUNG**  
22. Februar 2025  
10 bis 12 Uhr



## VERLIEBT AM SEE VALENTINSTAG IM SEEROSE RESORT & SPA

Der Tag der Liebenden rückt immer näher  
und Sie möchten Ihre «ALLERHERZLIEBSTE»  
zum Valentinstag mit etwas ganz Besonderem  
überraschen?

Freuen Sie sich auf unsere Specials oder  
ein besonderes Restauranterlebnis bei uns  
am Hallwilersee.



SEEROSE RESORT & SPA

Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden  
T +41 56 676 68 68, hotel@seerose.ch, seerose.ch



## In Beinwil am See ist mit «Die Csárdásfürstin» die Operettensaison fulminant gestartet

Mit 18 Aufführungen zwischen dem 18. Januar und dem 9. März findet im Löwensaal in Beinwil am See die Operettensaison der Theatergesellschaft statt. Nach fast 30 Jahren kehrt die Operette «Die Csárdásfürstin» von Emmerich Kálmán zurück auf die Theaterbühne. Musikalische Erlebnisse, gekonntes Schauspiel und ein stimmungsvolles Bühnenbild runden den Operettenbesuch ab.

(pte) – Mit «Die Csárdásfürstin» hat der Komponist Emmerich Kálmán noch vor dem ersten Weltkrieg begonnen, in einer Zeit mit optimistischer Stimmung. Andrea Hofstetter übernimmt in den sehenswerten Aufführungen die Rolle der Sylva Varescu, einer Varieté-Sängerin, und Raimund Wiederkehr spielt die Rolle des adeligen Edwin, ihrem Verehrer. Raísa Ierone, Fabio De Giacomi und Andreas Wuffli sind in Hauptrollen zu sehen und mit Hans Käser, Peter Eichenberger, Cornelia Krättli-Rieckmann und Peter Gloor stehen Solisten aus der Region auf der Bühne des Löwensaals. Unter der Regie von Raschid Kayrooz und dem musikalischen Leiter Andres Joho ist eine opulente Ins-

zenierung entstanden, die Gesang, Dialoge, Tanz und Unterhaltung hervorragend vereint. Für die kleine Theatergesellschaft Beinwil am See ist die Operette eine grosse Produktion. «Rund 100 Personen stehen pro Vorstellung auf und hinter der Bühne sowie im Orchester im Einsatz», stellt Präsident Markus Bitterli fest. «Das aufwändige Bühnenbild wurde eigens hergestellt und auf die Löwensaalbühne angepasst». Das leidenschaftliche Engagement für «Die Csárdásfürstin» ist bei den Aufführungen spürbar. Für alle Mitwirkenden sind voll besetzte Ränge und der Applaus der schönste Lohn. Noch gibt es freie Plätze, eine Reservierung über die Webseite lohnt sich aber immer.



# BUSI

## DRINGEND GESUCHT

für interessante, anspruchsvolle Projekte

## 3 MITARBEITER



Sei ein Teil von uns – für deine Zukunft.  
Ihr Gärtner aus der Region für die Region.

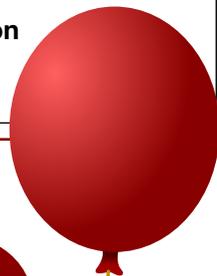
Telefon 079 222 34 24 | [info@busi-gartenbau.ch](mailto:info@busi-gartenbau.ch)



SUPPORTER  
ESAF 2025  
GLARNERLAND+

- Lieferant Pflanzendekoration  
VIP-Zelte in Mollis

# BUSI



## DER EVENTMANAGER

FIRMENJUBILÄUM, GEBURTSTAG, BETRIEBSAUSFLUG ...  
FÜR DAS ETWAS ANDERE FEST: **079 222 34 24**